

Calender Romontsch 2008 cun ina vasta purschida dil nies

Biars han contribuì per numerus davart persunas e fatgs

DA GIUSEP CAPAUL

■ **Cu Sontgaclau splunta vid igl eschiva per entrar, fa era il Calender Romontsch il medem tier ses cumpraders e cumpradas. E quei gleiti dapi in tschentaner e miez.** En quei liung interval ha el buca midau da num sia fuorma practica exteriura – silpli che quella ei daventada onz pli gronda ed igl annuari oravontut pli voluminus. Era ha el manteniù siu concept dall'entschatta enneu, aschuntond al calendari in cuntegn variu per informar e delectar, havend adina en mira quei ch'ei dil nies, vegn dils nos ed ei destinau per lezs. Quella ferma identificaziun ei restada ton tipica sco obligonta.

Poesia e prosa variada

Il calendari – procuraus da *Richard Hendry* – vegn tradiziunalmein enrihius cun numerusas ingredienzas sco ils sogns u las sontgas dil di, firaus, dumengias e fiastas ecclesiasticas, ils segns dil firmament, aura, garnins, humor e fieras. Gia quei fuss in minicalender.

Tras igl entir annuari setrain maletgs digl artist *Luis Defuns*. La poesia introductiva ha *Tresa Rùthers-Seeli* formulau quella gada, ferton ch'*Arnold Spescha*, *Maria Beer* e *Gion Luregn Derungs* porschan poesias ton singularas sco differents, mo bialas en lur fuormas e cuntegn. – Ei suonda ina retscha da historias cuortas. *Lothar Deplazes*, *Dumeni Capeder*, *Alexander Condrau*, *Linard Candreia*, sur *Giachen Caduff*, sur *Giusep Alig*, *Madleina Popescu-Marin*, *Toni Caduff* e *Robert Capeder* han descret en lur ovras humans simpatics e fatgs divers ch'ensiaran eveniments, emoziuns, sentupadas, experienschas e beinduras era ina presa humor.

La Surselva en l'enzenna dalla midada

La part tematica sefatschenta extendida-mein – e sut numerus aspects – cun la Surselva en midada. Aschia descreva *Duri Blumenthal* da la Regiun Surselva tegn quen dallas numerusas sfidas che sedatan per la Corporaziun regiunala e co tala s'adattescha e sestenta per dar damogn a sias incaricas cun novas e pli efficientas

Pendicularas Mustér han eruiu ils victurs

■ (mc) Dacuort han las Pendicularas da Mustér eruiu ils victurs dalla concurrenza lantschada alla EX 07. Igl emprem premi dotaus cun ina von da rauba da 1000 francs dil Shop da sport Mustér 3000 va *Frieda Manetsch* (Mustér), il secund premi dotaus cun in abbonament da stagiun ella valeta da 585 francs va a *Fadrina Bundi* (Zignau), il tierz premi dotaus cun in bon da 200 francs dil Shop da sport Mustér 3000 ad *Andrea Deflorin* (Mustér), il quart premi dotaus cun ins sacados da Mustér 3000 ella valeta da 99 francs a *Dicta Morgenthaler* (Mustér) ed il tschunavel premi ch'ei medemamein dotaus cun in sacados a *Norbert Carigiet* (Glion).

LUMBREIN

Exposiziun da maletgs en aquarel

(mc) En Casa communal a Lumbrin expone *Urs Turnherr* (66) da Brugg/Lumbrin naven dils 7 da december entochen ils 29 da fevrer. La vernissascha dalla exposiziun ha liug vendergis allas 19.00 entochen las 21.00. L'exposiziun ei silsuenter aviarta durent la jamna (senza la dumengia) dallas 14.00 entochen allas 17.00.



structuras. Tier la posiziun e muntada dils cumins dat ei d'abia che semida, era sche *Fidel Pally* sorta en sia contribuziun specialmein da lur status actual. Buca dameins ei en moviment tier las vischnauncas sco quei che *Haimo Heisch* dilucidescha impressiuntamein. Da quellas midadas ei era il vitg pertuccaus fetg. Cheu dat ei divers svilups che crodan en egl, sch'ins consultescha la contribuziun dad *Ursin Lutz*. *Thomas Bieler* muossa, co sestentar per mantener cuminonza el

vitg, ferton che *Martin Mathiuet* reflectescha e commentescha aviartamein davart veta, svilup e cultura tier nus. Quellas contribuziuns davart nies proxim mund circumdant demuossan tgei dimensiun e tempo che midadas han priu tier nus e che quellas restan secapescha buca senza consequenzas. Ell'interresta – che s'occupescha dalla tematica generala – enumerescha Iso Tuor tgei ch'ei drova tut per dar alla Surselva era in avegnir.

Tgei ch'ins fageva tut per viver e survivor

In mosaic tut special s'eresta da quella sparta che muossa tgei ch'ins ha tut interpriu u interpren per survivor – antruras ed era oz. Co quei ei succediu tier ils secundos, la secunda generaziun dad jasters tier nus, descreva sur *Sep Fidel Sievi*. Tgei difficultads e tensiuns ch'ei saveva dar antruras cun ina persuna dominonta en casa e cuort era tier nus exemplifichescha *Mathias Deflorin*. Las fuormas dallas tegias da mises e cuolm e lur funcziun presenta *Gabriel Alig*, ferton che *Barclamiu Pelican* confrunta nus cun la construcziun da surfisas – zatgei ch'astgass esser enconuscent mo pli a paucs. *Martin Giger* lai reviver ina stad ad alp da pli baul. *Alexander Maisen* raquenta en autenticad sorprendenta dil vargau, reflectond sur dalla veta d'ina ga en in vast radius, buca senza dar – schizun en rema – sguards cumpareglionts viers nos dis.

Regurdar per surmuntar emblidanza

Anniversaris rodunds han per *Giusep Capaul* igl avantatg da saver render atents a meritevels denter ils nos. 2008 eisi exact 100 onns che msgr. Georgius Schmid da Grüneck ei daventaus uestg da Cuera – igl emprem da treis caus diocesans sursilvans en successiun – suandaus dad uestg Luregn Mathias Vincenz e dad uestg Rest Giusep Caminada. Da 1908–1962 ei la diocesa da Cuera vegnida guidada nuninterruttamein da treis Sursilvans – tut grondas personalitads e scadin dad els vegnius autramein sin la sedia da s. Leci. – Avon gest 200 onns ei il grond apistel social romontsch, pader Theodosi Florentini, naschius. Tgei merts, pauc enconuscents, ch'el ha specialmein pil Grischnun, descreva sora *Florentina Camartin*.

Pelegrinar tier loghens sogns corrispunda al trend dil temps e perschuada adina pli biars. Impressiunonta ei la descripziun dad *Aluis Deflorin* da siu pelegrinadi a Santiago da Compostela (Spagna) tier s. Giachen e d'intervegnir ch'ei dat era en Surselva sper via plirs sanctuarias, dedicai ad quel. – Il giubileum da 50 onns «Fidei Donum» ei per sur *Giusep Alig* – staus sez en survetsch da quella instituziun – ina caschun per mussar co era

spirituals sursilvans han purtau agid pastoral al Tierz Mund.

Avon 50 onns ei il Lectorat romontsch vegnius instituius all'Universitad da Friburg. Surlunder relata *Alexi Decurtins*, ferton che Giusep Capaul presenta la fundaziun dalla Corporaziun academica romontscha Rezia gest quei mument a Friburg. Enconuscentamein ha Alfons Tuor giu intermediau avon varga in tschentaner documents sur dil romontsch per edir ad in scienziat a Sibiu/Hermannstadt en Rumenia. Quei – e che quei marcau rumen ei staus 2007 capitala culturala europea – descreva Madleina Popescu-Marin.

Instrucziun religiusa en discussiun

L'instrucziun da religiun en scola populara ei adina puspei tema da discussiun. Sur *Marcus Flury* presenta il pugn da veta dalla baselgia catolica, cuss. guv. *Claudio Lardi* di co el vesa quei egl avegnir, ferton che *Jon Pult* dilucidescha l'iniziativa dils giuvens socialistis dil Grischnun che lessen semplamein remplazzar la ductrina en scola tras il rom etica.

En regurdientscha

Seregurdau vegn dils suandonts meritevels defuncts: Gion Beer, Sedrun (*Pancrazi Berther*); Pieder Derungs, Lumbrin (Giusep Capaul); sur Paul Giger, Mustér (sur Sep Fidel Sievi); sur Placi Huonder, Sedrun (sur *Paul Casanova*); sur canoni Christian Monn, Rueras (sur *Martin Bearth*); sur Giusep Quinter, Cuera/Zignau (sur canoni *Tarcisi Venzin*); dr. med. Pius Tomaschett, Trun (Giusep Capaul), e Valentin Vincenz, Trun (Giusep Capaul).

Secapescha ch'era il pign calender statal cun las autoritads statalas ed ecclesiasticas maunca buca sco era ils legns. Plinavon – per la cronica – ina allusiun: alla Porta Alpina mo pli sco visiun restonta, all'avertura dall'untgida da Flem ed al fatg che 2009 cumpara la 150. annada dil Calender Romontsch.

Cun il Calender Romontsch giavischin nus a nos prezias lecturs e prezias lecturas in bien viadi els 2008 cun la supplica da prender, leger ed adina puspei consultar quei voluminus annuari sursilvan.

NOS LECTURS RAPPORTAN

Gion Antoni a Sagogn

Sentupada cugl architect da Vrin

Dapi il temps dall'antica s'auda igl art e la scienza da construir tier la veta dil carstgaun. Ils davos onns ha il Grischnun saviu seprofilar sco impurtonta regiun dall'architettura alpina. Ed en nies cantun ha in architect gronda influenza sil svilup e renum da quella: Gion Antoni Caminada. Sin invit dall'uniun Pro Sagogn ha el referiu dacuort ella sala dall'ustria Sil Platz. El ei aschidagir «in dils nos». El ha contonschiu renum nazional ed internaziunal, e tuttina eis el restau il sempel convischin. Durent siu referat a Sagogn ha il renomau architect lu era avischinu igl auditori a sia filosofia. *Gion A. Caminada* s'auda senza dubi tiels pli renomai architects dalla Svizra. Ch'el savess senza breigia menar enta Vrin in biro d'architettura cun tschun tochen sis collaboratur, ei buca da dubitar. El savess aschia replicar alla tendenza ch'els centers creschan e secufflan e las regiuns periferas sesvidan. L'architettura creada dil protagonist Gion Antoni Caminada ha perinagada contribuì al renum d'ina regiun rurala, d'ina vischnaunca che stat model pil cumbat encunter la centralisaziun. «Vrin» ei oz pilver in model, ina marca che stat per architettura e turissem. La vischnaunca il pli entadem la Lum-

nezia enconusch'ins ell'entira Svizra tras Gion A. Caminada. Sco el ha declarau durent siu referat capescha el buca ch'ins sa in summa baghegiar senza formular finamiras. Quei duessi esser ina premissa per in summa entscheiver ina lavur. El manegia buca mo la finamira digl architect da semplamein crear in object e d'ir immediat tier la proxima lavur. Viers igl auditori a Sagogn ha Caminada discuriu durent varga in ura da sia filosofia e da sia fideivladad all'architettura sincera, autentica e rurala. El center ha igl architect mess l'influenza dalla cultura sill'architettura. Sia patria ei e resta Vrin, il vitg lunsch naven dallas metropolis. El ha plidau dil «project Vrin» ch'ei infinits. Igl architect da Vrin ha lavur detgavunda. En Svizra s'auda el senza dubi tiels «trendsetters». Amiez sias explicaziuns ha el dau d'entellir ch'ei seigi buca finamira da crescer ad in crescer. Dalla reputaziun anora havess el las meglieras premissas leutier. El vegli restar fideivels a sesez ed a sia filosofia, ha Gion Antoni manegiau. El baghegi lu era buca mo per rehs e rehuns. Dapresent hagi el in project per in dils pli rehs Svizzers, dasperas realiseschi el denton era ina lavur per in sempel pur el Grischnun central. El survescha a dus munds. Ch'el viva plitost en in da quels

e ch'el preferschescha era lez ha el accentuau a moda perschudenta. Forsa ha el schi grond success per quei ch'el resta fideivels a sesez ed a sia derivonza. Secapescha ch'igl auditori ha giu meraviglias d'udir tgei ch'el raquenta dalla stiva da morts da Vrin. Quei object vala sco exempel d'ina confruntaziun culla tematica pesonta dalla mort e dil secumportar enviers quella. La viseta e sentupada a Sagogn ei stada per tuts participonts ina in-

teressanta experienscha. Gion Antoni Caminada ha saviu mussar ad in auditori fetg interessau ch'igl ei – ch'ei fuss – nuotameins impurtont da s'occupar culs aspects secundars dil baghegiar e buca mo cun tecnica ed aspect economic. Ei constat che l'architettura ei causada da gusts. Denton duess'ins mai emblidar da filosofar avon ch'entscheiver a baghegiar. Quei ha igl architect da Vrin schau anavos als da Sagogn.

Augustin Beeli



Igl architect da Vrin en viv discuors cun commembers dalla Pro Sagogn. Sisum seniester il president Luis Poltera, seniester da lez igl organisatur dalla sera, Pieder Caduff.

FOTO A. BEELI